Condensed Consolidated Balance Sheet 簡明綜合資產負債表

As at 30 June 2008

於二零零八年六月三十日

			As at 於	
		Note 附註	30 June 2008 二零零八年 六月三十日 US\$'000 千美元 Unaudited 未經審核	31 December 2007 二零零七年 十二月三十一日 US\$'000 千美元 Audited 經審核
ASSETS Non-current assets Land use rights Property, plant and equipment Intangible assets Held-to-maturity financial asset	資產 非流動資產 土地使用權 物業、廠房及設備 無形資產 持有至到期之財務資產	5 5 5	6,658 194,191 18,218 3,168	6,320 197,848 17,527 3,295
			222,235	224,990
Current assets Inventories Trade receivables Prepayments and other receivables Tax recoverable Cash and cash equivalents	流動資產 存貨 應收貿易賬款 預付款項及其他應收款項 可回收税項 現金及現金等價物	6	66,963 48,796 8,107 16 35,077	56,170 42,063 6,905 6 17,706
Total assets			381,194	347,840

Condensed Consolidated Balance Sheet 簡明綜合資產負債表

		As at 於		
	Note 附註	30 June 2008 二零零八年 六月三十日 US\$'000 千美元 Unaudited 未經審核	31 December 2007 二零零七年 十二月三十一日 US\$'000 千美元 Audited 經審核	
EQUITY Capital and reserves attributable to the Company's equity holders Share capital Reserves — Proposed dividends — Others	權益 本公司權益持有人應佔 資金及儲備 股本 7 儲備 一 建議股息 一 其他	15,228 4,644 240,574 260,446	15,228 4,432 233,471 253,131	
Minority interest	少數股東權益	4,085	4,585	
Total equity		264,531	257,716	
Non-current liabilities Long-term bank borrowings Deferred income tax liabilities Long-term payable to a related party Post-employment obligations	負債 非流動負債 長期銀行貸款 9 遞延所得税負債 應付有關連人士之長期款項 17(b) 退休後福利責任	12,288 9,953 7,468 875	15,621 10,544 9,393 728	
Total non-current liabilities	非流動負債總額	30,584	36,286	
Current liabilities Trade payables Accruals and other payables Due to related parties Bank overdraft Short-term bank borrowings	流動負債 應付貿易賬款 8 應付費用及其他應付款項 應付有關連人士款項 17(b) 銀行透支 短期銀行貸款	13,021 8,426 1,367 —	13,215 10,279 301 382	
— Secured— UnsecuredCurrent portion of long-term	一 有抵押 9一 無抵押 9長期銀行貸款之即期部分	42,381 10,750	— 18,969	
bank borrowings Taxation payable	應付税項	8,273 1,861	10,506 186	
		86,079	53,838	
Total liabilities	負債總額	116,663	90,124	
Total equity and liabilities	權益及負債總額	381,194	347,840	
Net current assets	流動資產淨額	72,880	69,012	
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債	295,115	294,002	